

Club de jeunesse – Freizeitklub 2021

J'inscris mon enfant (de 5 à 18 ans) pour les rencontres suivantes : (Cochez ce qui convient)
Ich melde mein Kind (5- bis 18-jährig) für folgende Treffen an: (Bitte zutreffendes ankreuzen)

Samstag / samedi 09.00 – ca. 16.30 Uhr/h.:

24.04.2021 **Ein Tag im Museum / une journée au musée**



22.05.2021 **Tierpark Jeuss brätle im Galmwald / Zoo de Jeuss - grillades dans la forêt de Galm**



19.06.2021 **Badeplausch / Baignade**



03.07.2021 **Schiffahrt auf dem Murtensee / Sortie en bateau au lac de Morat**



21.08.2021 **Fahrt ins Blaue / Sortie surprise**



18.09.2021 **Rösslifahrt mit brätle / Sortie en caleche avec grillades**



16.10.2021 **Zirkusatelier / Atelier cirque**



13.11.2021 **Wir gehen in's Kino / Nous allons au cinéma**



11.12.2021 **Winterplausch / plaisir hivernal**



Bulletin d'inscription / Anmeldeformular

Nom des parents / Name der Eltern

Adresse / Lieu - Ort

No.Tél. / Tel.Nr. PrivatNatel

Adresse E-mail

Nom du participant / Name des Teilnehmers

Date de naissance / Geburtsdatum

N° AVS / AHV-Nr



Membre / Mitglied : insieme oui/ja non/nein

Die bezahlten Beiträge für Aktivitäten welche 2020 nicht stattfinden konnten werden angerechnet für 2021.
Les montants payés pour des activités en 2020 qui n'ont pas eu lieu sont pris en considération pour 2021.

Participation par sortie: CHF 30.-- / Unkostenbeteiligung pro Ausflug: CHF 30.--

Si les parents ne veulent pas devenir membre, la sortie coûte CHF 50.--

Wenn die Eltern nicht Mitglied werden wollen, kostet der Ausflug CHF 50.--

- Le montant vous sera facturé selon votre inscription. Les absences ne sont pas remboursées. / Der Betrag wird Ihnen nach Anmeldung in Rechnung gestellt. Abwesenheiten können nicht zurückerstattet werden.
- Toute responsabilité lors des activités incombe aux parents. / Jegliche Haftung während den diversen Aktivitäten obliegt den Eltern.

Date / Datum : Signature / Unterschrift :

Merci de nous retourner le formulaire au plus vite / Bitte das Formular baldmöglichst zurücksenden:

insieme Freiburg, Rte de Beaumont 20, 1700 Freiburg ou admin@insieme-fr.ch

